

## รายการอ้างอิง

### ภาษาไทย

กิ่งแก้ว อัดดากร. **คติชนวิทยา**. กรุงเทพฯ : หน่วยศึกษานิตศกั กรมการฝึกหัดครู, ๒๕๔๙.

จรัสศรี จิรภาส. **แห่งเจีย (จิเทียนตำเล็ง) ลิงในวรรณกรรมที่กลายเป็นเทพเจ้า**. กรุงเทพฯ : มติชน, ๒๕๔๗.

จารุวรรณ ธรรมวัตร. **คติชาวบ้านอีสาน**. กรุงเทพฯ : อักษรวัฒนา, ๒๕๓๙.

เฉลิม มากนวล. **การวิเคราะห์และเปรียบเทียบนิทานชาดกกับนิทานอีสป**. กรุงเทพฯ : หน่วยศึกษานิตศกั กรมการฝึกหัดครู, ๒๕๑๘.

ชำนาญ รอดเหตุภัย. **วรรณกรรมไทยลือ**. เอกสารนิตศกัการศึกษา ฉบับที่ ๑๕๘ หน่วยศึกษานิตศกั กรมการฝึกหัดครู, ๒๕๑๗.

**ตำนานและนิทานพื้นบ้านอีสาน**. กรุงเทพฯ : กรมศิลปากร, ๒๕๓๑.

**นิทานพื้นบ้านไทย**. ฝ่ายวัฒนธรรมพื้นบ้าน ส่วนส่งเสริมวัฒนธรรมไทย สำนักงานคณะกรรมการวัฒนธรรมแห่งชาติ กระทรวงศึกษาธิการ, ๒๕๓๖.

บุญเดือน ศรีวราพจน์. "วรรณกรรมสมัยกรุงธนบุรี." **ศิลปวัฒนธรรม** ๒๕, ๑๑ (กันยายน, ๒๕๔๗).

ประคอง นิมมานเหมินท์. **นิทานพื้นบ้านศึกษา**. กรุงเทพฯ : โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๔๕.

ประคอง นิมมานเหมินท์. **นิทานเรื่องพระรามในบริบทสังคมไทย. เอกสารในประชุมทางวิชาการ เรื่อง นิทานพระราม รามายณะ รามเกียรติ์**. เสนอที่อาคารมหาจุฬาลงกรณ์ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อวันที่ ๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๔๖ เพื่อเฉลิมฉลองวโรกาสที่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารีเจริญพระชนมายุครบ ๔๘ พรรษา. (เอกสารไม่ตีพิมพ์เผยแพร่).

ปรีชา พิณทอง, รวบรวม. **รวมวรรณคดีอีสาน**. ๒๕๒๒.

**ปัญญาสชาดก**. พระนคร: ศิลปาบรรณาการ, ๒๔๙๙.

พยัคฆ์. **นิทานเค้าเรื่องจริง**. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ไทยสัมพันธ์, ๒๕๑๖.

พรรณเพ็ญ เครือไทย, หัวหน้าโครงการ. **นิทานพื้นบ้านล้านนา: เอกสารข้อมูล เล่ม ๔**. สถาบันวิจัยสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โดยความร่วมมือของคณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๓๐.

พรรณเพ็ญ เครือไทย, หัวหน้าโครงการฯ. นิทานพื้นบ้านล้านนา: เอกสารข้อมูล เล่ม ๕. สถาบันวิจัยสังคม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โดยความร่วมมือของคณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๓๒.

**พระคัมภีร์ชาติกแปล ฉบับ ส.อ.ส. เล่ม ๑.** อรรถกถา เอกนิบาต. ภาค ๑. กรุงเทพฯ : สหายการพิมพ์, ๒๕๓๙.

**พระคัมภีร์ชาติกแปล ฉบับ ส.อ.ส. เล่ม ๒.** อรรถกถา เอกนิบาต. ภาค ๑-๒. พิมพ์โดย เสด็จพระราชกุศลในงานออกเมรุพระราชทานเพลิงศพสมเด็จพระพุทธโฆษาจารย์ (ฟื้น ชุตินุธรรมมหาเถร ป.ธ.๙) วันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๓๙.

**พระคัมภีร์ชาติกแปล ฉบับ ส.อ.ส. เล่ม ๓.** อรรถกถา เอกนิบาต-ทุกนิบาต. ภาค ๒. พิมพ์โดยเสด็จพระราชกุศลในงานออกเมรุพระราชทานเพลิงศพสมเด็จพระพุทธโฆษาจารย์ (ฟื้น ชุตินุธรรมมหาเถร ป.ธ.๙) วันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๓๙.

**พระคัมภีร์ชาติกแปล ฉบับ ส.อ.ส. เล่ม ๔.** อรรถกถา เอกนิบาต-ทุกนิบาต. ภาค ๒-๓. พิมพ์โดยเสด็จพระราชกุศลในงานออกเมรุพระราชทานเพลิงศพสมเด็จพระพุทธโฆษาจารย์ (ฟื้น ชุตินุธรรมมหาเถร ป.ธ.๙) วันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๓๙.

**พระคัมภีร์ชาติกแปล ฉบับ ส.อ.ส. เล่ม ๕.** อรรถกถา ทุกนิบาต. ภาค ๓. พิมพ์โดยเสด็จพระราชกุศลในงานออกเมรุพระราชทานเพลิงศพสมเด็จพระพุทธโฆษาจารย์ (ฟื้น ชุตินุธรรมมหาเถร ป.ธ.๙) วันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๓๙.

**พระคัมภีร์ชาติกแปล ฉบับ ส.อ.ส. เล่ม ๖.** อรรถกถา ดิกนิบาต. ภาค ๔. พิมพ์โดยเสด็จพระราชกุศลในงานออกเมรุพระราชทานเพลิงศพสมเด็จพระพุทธโฆษาจารย์ (ฟื้น ชุตินุธรรมมหาเถร ป.ธ.๙) วันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๓๙.

**พระคัมภีร์ชาติกแปล ฉบับ ส.อ.ส. เล่ม ๗.** อรรถกถา ดิกนิบาต-จตุกกนิบาต. ภาค ๔. พิมพ์โดยเสด็จพระราชกุศลในงานออกเมรุพระราชทานเพลิงศพสมเด็จพระพุทธโฆษาจารย์ (ฟื้น ชุตินุธรรมมหาเถร ป.ธ.๙) วันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๓๙.

**พระคัมภีร์ชาติกแปล ฉบับ ส.อ.ส. เล่ม ๘.** อรรถกถา ปัญญาภิชาต-ฉกนิบาต. ภาค ๔-๕. พิมพ์โดยเสด็จพระราชกุศลในงานออกเมรุพระราชทานเพลิงศพสมเด็จพระพุทธโฆษาจารย์ (ฟื้น ชุตินุธรรมมหาเถร ป.ธ.๙) วันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๓๙.

**พระคัมภีร์ชาติกแปล ฉบับ ส.อ.ส. เล่ม ๙.** อรรถกถา สัตตก-อัฐกนิบาต. ภาค ๕. พิมพ์โดยเสด็จพระราชกุศลในงานออกเมรุพระราชทานเพลิงศพสมเด็จพระพุทธโฆษาจารย์ (ฟื้น ชุตินุธรรมมหาเถร ป.ธ.๙) วันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๓๙.

พระคัมภีร์ชาติกแปล ฉบับ ส.อ.ส. เล่ม ๑๒. อรรถกถา เทรส-ปกิณณกนิบาต. ภาค ๖.  
พิมพ์โดยเสด็จพระราชกุศลในงานออกเมรุพระราชทานเพลิงศพสมเด็จพระพุทธิโชษาจารย์  
(พื้น ชุตินุธรรมมหาเถร ป.ธ.๙) วันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๓๙.

พระคัมภีร์ชาติกแปล ฉบับ ส.อ.ส. เล่ม ๑๔. อรรถกถา ทีสติ-จิตตาทิสนิบาต. ภาค ๗.  
พิมพ์โดยเสด็จพระราชกุศลในงานออกเมรุพระราชทานเพลิงศพสมเด็จพระพุทธิโชษาจารย์  
(พื้น ชุตินุธรรมมหาเถร ป.ธ.๙) วันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๓๙.

พิชิต อัครนิจ. การศึกษาเปรียบเทียบรามเกียรติ์ฉบับต่างๆ ของล้านนาไทย. เชียงใหม่ : ศูนย์  
หนังสือเชียงใหม่, ๒๕๒๗.

พุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช, พระบาทสมเด็จพระ. บทละครเรื่องรามเกียรติ์. กรุงเทพฯ : กรม  
ศิลปากร, ๒๕๔๐.

ไพฑูริย์ ดอกบัวแก้ว. อุตสาหารส โค่งตันล้านนา. เชียงใหม่: สถาบันวิจัยสังคม  
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๔๓.

มยุรี อนุกรมล. นิทานล้านนา. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช, ๒๕๓๘.

ล้านนา เจริญสิทธิชัย, บรรณาธิการ. นิทานโบราณภาคอีสาน เล่ม ๒. นนทบุรี: ปิยะเขียน,  
๒๕๔๖.

วิจิตรมาตรา (สง่า กาญจนาคพันธุ์), ชุน. ล้านนาไทย. กรุงเทพฯ: สมาคมส่งเสริมเทคโนโลยี  
(ไทย-ญี่ปุ่น), ๒๕๔๑.

วิเชียร เกษประทุม. นิทานพื้นบ้าน (ฉบับปรับปรุงล่าสุด). กรุงเทพฯ: พัฒนาศึกษา, ๒๕๔๓.

วิภา กงกะนันท. นิทานพื้นบ้านของกะเหรี่ยง จอมบึง กับเขมร ราชบุรี (รวบรวมและศึกษา  
เปรียบเทียบ). นครปฐม: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากร พระราชวังสนามจันทร์, ๒๕๒๗.

เวาน์ เพลงเออ, รวบรวม. ด้วยปัญญาและความรัก นิทานชาวเมืองเหนือ. สยามสมาคมและ  
สำนักพิมพ์สมาคมสังคมศาสตร์แห่งประเทศไทย, ๒๕๑๙.

ศรีสุรางค์ พูลทรัพย์ และสุมาลย์ บ้านกล้วย. ลักษณะความเป็นมาและพฤติกรรมของตัวละคร  
ในเรื่องรามเกียรติ์ เปรียบเทียบกับตัวละครในมหากาพย์รามายณะ. เอกสารวิจัย  
หมายเลข ๑๒ สถาบันไทยคดีศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, ๒๕๒๔.

ศรีอมรญาณ (ศรี อมร), หลวง. พระรามชาติก. (ถอดความบรรยายจากหนังสือเทศน์). พิมพ์  
เป็นที่ระลึกในงานฌาปนกิจศพมารดา ณ วัดโบสถ์ บ้านกะทู้ม พระนครศรีอยุธยา เมื่อวันที่  
๔ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๖.

ศักดิ์ศรี แยมันดดา. วรรณคดีพุทธศาสนาพากย์ไทย. สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรม  
ราชกุมารี ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้จัดพิมพ์เป็นที่ระลึกในการพระราชทาน

เพลิงศพ ศาสตราจารย์ ดร.ศักดิ์ศรี แย้มนัตตา ม.ป.ช., ม.ว.ม., ต.จ.ว. ณ วัดโสมนัสวิหาร  
วันอาทิตย์ที่ ๑๓ มกราคม พ.ศ.๒๕๔๕.

ศิวาพร ฐิตะฐาน. ในท้องถิ่นมีนิทานและการละเล่น...การศึกษาภาคคีชนในบริบททางสังคมไทย.  
กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์มติชน, ๒๕๓๙.

ศิวาพร ฐิตะฐาน. รามเกียรติ์ : ศึกษาในแง่การแพร่กระจายของนิทาน. วิทยานิพนธ์ปริญญา  
มหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาไทย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๒.

ศิลปากร, กรม. ตำนานและนิทานพื้นบ้านอีสาน. กรุงเทพฯ: กองโบราณคดี, ๒๕๓๑.

ศิลปากร, กรม. นิทานชาวบ้าน ภาคที่ ๑-ภาคที่ ๔. ธนบุรี: บรรณาการ, ๒๕๑๔.

ศิลปากร, กรม. วรรณกรรมสมัยธนบุรี เล่ม ๒. กรุงเทพฯ: กองวรรณคดีและประวัติศาสตร์,  
๒๕๓๓.

สนิท บุญฤทธิ์. นิทานพื้นบ้านภาคใต้. กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาส์น, ๒๕๔๔.

สมพงษ์ ไชศรีสกุล. พฤติกรรมของสัตว์ในชาติภักฎฎกตา : การศึกษาเชิงวิเคราะห์.  
วิทยานิพนธ์ปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาตะวันออก บัณฑิตวิทยาลัย  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๕.

สายวรุณ น้อยนิมิต. อรรถกถาชาดก : การศึกษาในฐานะวรรณคดีคำสอนของไทยและ  
ความสัมพันธ์กับวรรณคดีคำสอนเรื่องอื่น. วิทยานิพนธ์ปริญญาดุขฎฎบัณฑิต บัณฑิต  
วิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๔๒.

สิงมะ วรรณสัย, ปรีวรรต. ชาดกนอกนิบาต เรื่อง พรหมจักร รามเกียรติ์ ฉบับสำนวน-ภาษา  
ลานนาไทย. โครงการตำรา แผนกภาษาคัดศึกษา ภาควิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์,  
๒๕๒๒.

สิงมะ วรรณสัย, ปรีวรรต. หรมาน. โครงการภาษาคัดศึกษา อันดับ ๒ ภาควิชาภาษาไทย คณะ  
มนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.

สิงมะ วรรณสัย. อุตสาบารส วรรณกรรมลานนาไทยสมัยพระเจ้ากือนา. ภาควิชาภาษาไทย  
คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, ๒๕๑๙.

สุทธิวงศ์ พงศ์ไพบูลย์. สิงเจ้าปัญญา: นิทาน. ใน สารานุกรมวัฒนธรรมไทยภาคใต้ เล่ม ๑๔.  
หน้า ๖๘๗๑. กรุงเทพฯ : มูลนิธิสารานุกรมวัฒนธรรมไทย ธนาคารไทยพาณิชย์, ๒๕๔๒.

สุวรรณา เกียรียงไกรเพ็ชร. "อุสา-บารส." เมืองโบราณ. ๖, ๑ (ตุลาคม - พฤศจิกายน,  
๒๕๒๒).

อริยานุวัตร เขมจารีเถระ, พระ, ตรวจชำระ. พระลัก-พระลาม (รามเกียรติ์) สำนวนเก่าของ  
อีสาน. กรุงเทพฯ: มูลนิธิเสถียรโกเศศ-นาคะประทีป, ๒๕๑๘.

อุดม รุ่งเรืองศรี. วรรณกรรมล้านนา. กรุงเทพฯ : สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย, ๒๕๔๖.

อุดม หนูทอง. **วรรณกรรมท้องถิ่นภาคใต้ประเภทนิทานประโลมโลก**. สงขลา : ศูนย์ส่งเสริม  
ภาษาและวัฒนธรรมภาคใต้ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ สงขลา.

เอื้อนทิพย์ พิระเสถียร. **การศึกษาเชิงวิเคราะห์แบบเรื่องและอนุภาคในปัญญาสชาดก**.  
วิทยานิพนธ์ปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาไทย จุฬาลงกรณ์  
มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๙.

### **ภาษาอังกฤษ**

Winternitz, M. *A history of Indian Literature*. Vol.1. New York: Russell & Russell, 1972.

## ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์

นางสาว บุชรา เวียงไทย เกิดวันที่ ๘ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๑๘ ที่กรุงเทพมหานคร สำเร็จ  
การศึกษาศิลปศาสตรบัณฑิต (เกียรตินิยม อันดับสอง) สาขาภาษาไทย จากคณะโบราณคดี  
มหาวิทยาลัยศิลปากร ในปีการศึกษา ๒๕๔๐ และเข้าศึกษาต่อในหลักสูตร อักษรศาสตรมหา  
บัณฑิต สาขาภาษาไทย ที่คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา ๒๕๔๖

